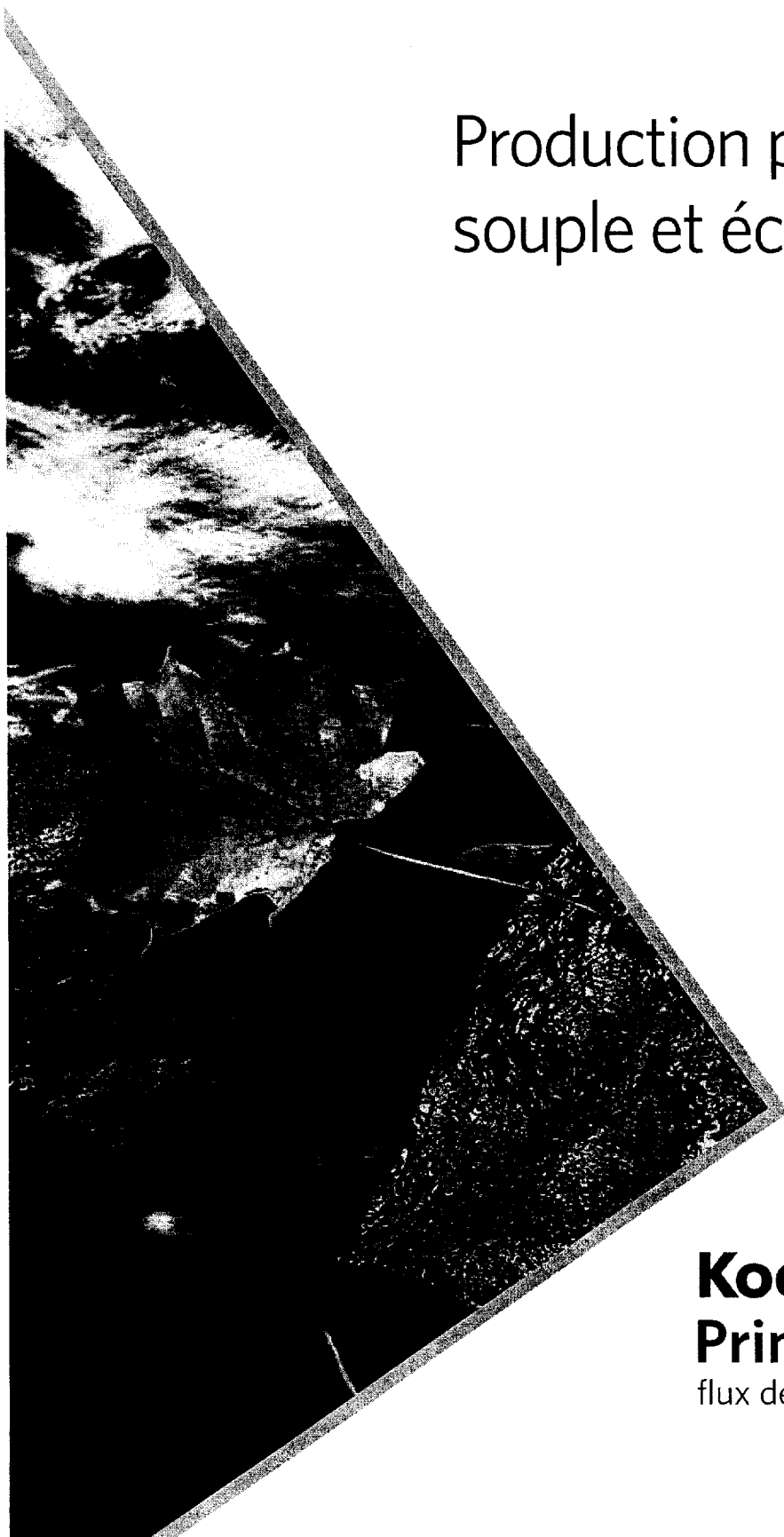


# Production prépresse souple et économique



**Kodak**  
**Prinergy Evo**  
flux de production

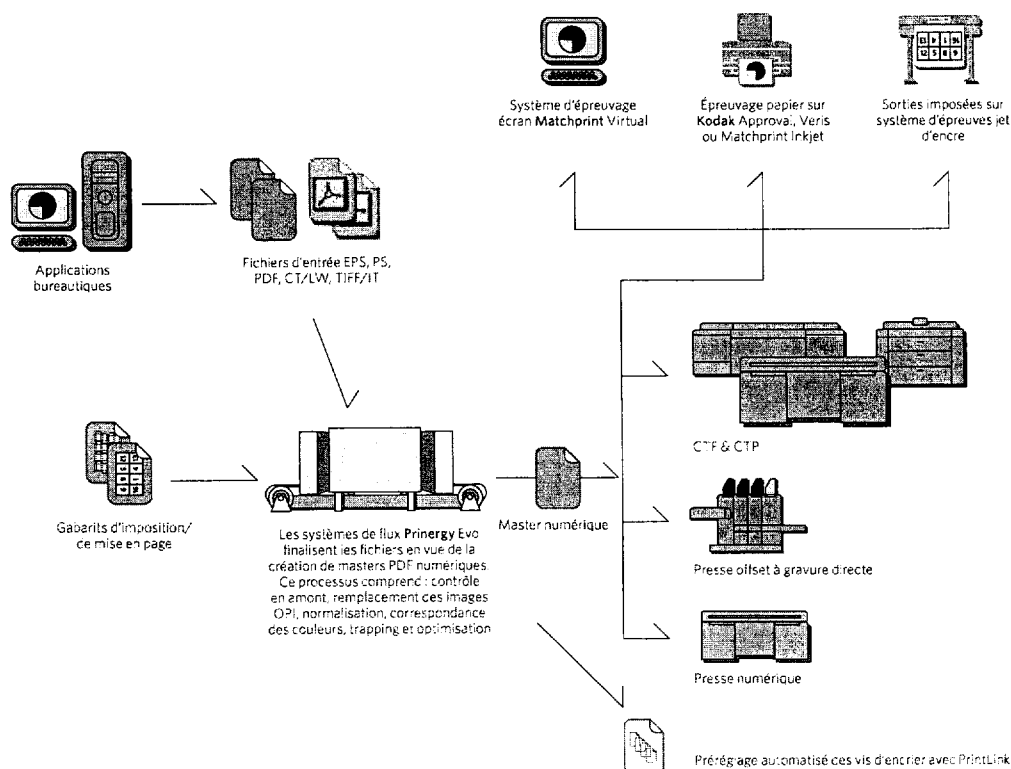
## Annexe I.2

**S**olution de flux performante, **Kodak Prinergy Evo** permet de contrôler le prépresse en vue d'optimiser les performances et la qualité de sortie. Bâti autour de la technologie de traitement PDF éprouvée de **Prinergy**, **Prinergy Evo** comporte des fonctions avancées de contrôle en amont, de normalisation, de gestion des couleurs, de trapping et d'optimisation. Grâce à son interface utilisateur intuitive, ainsi qu'à l'autoformation et à l'assistance, **Prinergy Evo** parvient à conjuguer fonctionnement aisé et efficace et coût de prise en main faible. Modulaire et évolutif, ce flux souple contribue à rationaliser les processus et à réduire les coûts de production.

### Parmi les atouts du système de flux **Prinergy Evo** :

- Connectivité souple. Sortie vers CTP offset et flexo, presses offset à gravure directe, systèmes d'épreuveage courants et presses numériques.
- Qualité d'image irréprochable. Régularité des couleurs grâce à une gestion colorimétrique précise avec la technologie **Kodak ColorFlow**. Le système **Prinergy Evo** est compatible avec tous les logiciels de tramage **Kodak**, y compris la modulation d'amplitude à linéature élevée, la trame hybride **Kodak Maxtone** associée à la technologie **Kodak HyperFlex** d'amélioration de la résolution, et la trame **Kodak Staccato**.
- Traitement rapide et fiable. Grâce à la puissance et à la souplesse d'automatisation des flux à base de modèles et à la technologie PDF éprouvée de **Prinergy**, le système **Prinergy Evo** allie efficacité, rapidité et précision.
- Temps d'exploitation optimal. **Prinergy Evo** intègre la notification automatique des erreurs pour une résolution en un temps record. Le dépannage et l'assistance en ligne veillent au bon déroulement de vos opérations prépresse et en salle des machines.
- Intégration ouverte. Les options logicielles offertes en complément de **Prinergy Evo** permettent d'importer les instructions d'imposition, de spécifier les paramètres de sortie numérique et d'exporter les pré-réglages des vis d'encrier via JDF.

Le système de flux **Prinergy Evo** est un composant souple et évolutif de toute solution **Kodak Unified Workflow**.



## Annexe I.3

## Configurations flexibles adaptées à toutes sortes d'environnements

### Emballage

En tant que composant de la solution **Kodak Prinergy Powerpack**, les systèmes de flux **Prinergy Evo** peuvent être personnalisés en fonction des besoins spécifiques des photogreveurs, imprimeurs et façonniers d'emballages. Les options de tramage flexographique avancé (procédé hybride **Maxtone**, technologie **HyperFlex** d'amélioration de la résolution, tramage **Kodak DigiCap** et logiciel **Kodak DotShop**, ainsi que l'outil de traitement par répétition **Kodak Pandora** et le trapping avancé) sont conçues pour offrir souplesse, fonctionnalité et performances aux professionnels de l'emballage.

### Édition

Les systèmes de flux **Prinergy Evo** peuvent être adaptés aux besoins particuliers des éditeurs et des agences de publicité. **Prinergy Evo** offre un contrôle accru sur la préparation des contenus avec des fonctions puissantes et rationalisées de trapping, gestion des couleurs et épreuve. Système éprouvé et abordable de traitement des pages, le logiciel **Prinergy Evo** permet aux éditeurs de créer des fichiers fiables prêts pour la production, notamment dans les formats suivants : PDF, PDF/X-1a, PDF/X-3, DCS2 et PostScript.

### Presse quotidienne

Avec les systèmes de flux **Prinergy Evo**, automatisation, vitesse, contrôle et souplesse sont autant de qualités qui permettent aux imprimeurs de journaux de repousser l'heure du bouclage, de gérer facilement les modifications de dernière minute et de produire rapidement d'importants volumes de pages. Les systèmes **Prinergy Evo** traitent les fichiers PDF générés par les applications utilisées en amont, telles que **Kodak NewsManager**, et peuvent les restituer directement sur un CTP **Kodak Trendsetter NEWS** via **Print Console** ou vers un fichier TIFF pour la compatibilité avec les systèmes tiers et existants.

### Maillon essentiel des solutions Kodak Unified Workflow

Les solutions **Kodak Unified Workflow** sont des solutions complètes et intégrées destinées au secteur des communications graphiques. Leur architecture modulaire intègre divers flux (GPAO, production, couleur et données) au sein d'un environnement d'impression combinant les technologies traditionnelles et numériques. L'automatisation intelligente renforce l'efficacité et stimule la croissance et la rentabilité. Les systèmes de flux **Prinergy** gèrent à la fois les flux traditionnels et numériques et s'inscrivent donc totalement dans l'optique des solutions **Kodak Unified Workflow**.

## Configurations du logiciel Prinergy Evo

Raffinage, trapping, épreuve et sortie	Traitement PDF avancé et sortie sur CTP thermiques, CTF et systèmes d'épreuve courants. Convient bien aux périphériques 8 poses et très grand format.
Raffinage	Épreuve et publication de masters PDF numériques. Idéal pour les agences, les éditeurs et les photogreveurs.
Station de travail	Fonctions essentielles de traitement et sortie PDF, idéales pour les périphériques 4 poses. Livré avec deux licences client extensibles. Épreuve des sorties PDF vectorielles ou raster haute résolution.
Presse quotidienne	Fonctions essentielles de traitement et sortie PDF pour les imprimeurs de journaux. Résolution de sortie jusqu'à 1 270 dpi

## Périphériques pris en charge par le système Prinergy Evo

Épreuve	Systèmes d'épreuve tramé <b>Kodak Approval</b> Portail Internet <b>Kodak InSite</b> Solutions d'épreuve <b>Kodak Matchprint Inkjet</b> Logiciel d'épreuve <b>Kodak Matchprint Virtual</b> Systèmes d'épreuve numérique <b>Kodak Veris</b>
CTP	<b>Kodak Lotem</b> <b>Kodak Magnus</b> CTP flexographiques <b>Kodak ThermoFlex</b> <b>Kodak Trendsetter</b>
Presse offset à gravure directe	<b>DirectPress DI</b> de <b>Kodak</b>
Presses numériques	Presses numériques couleur de production <b>Kodak NexPress</b> Presses tierces agréées

## Annexe 1.4

## Prinergy Evo Fiche technique

Traitement PDF natif éprouvé	Création de fichiers standard, fiables et portables. Permet d'en limiter la taille, de les visualiser et de les retoucher facilement à l'aide d'outils tiers.
Contrôle en amont automatisé en fonction de profils	Vérification et correction automatiques des fichiers d'entrée des clients pendant leur traitement. Prise en charge des profils par défaut et création de profils.
Trame	Trame à modulation d'amplitude, trame Staccato, trame hybride Maxtone associée au logiciel HyperFlex d'amélioration de la résolution.
Gestion des couleurs	Conversion des données RVB en CMJN et des tons directs en leurs équivalents quadri. Prise en charge des profils ICC ; bibliothèque Pantone fournie.
Trapping	Trapping PDF-PDF automatisé ; possibilité d'ajouter une fonction de trapping interactif avec l'option Trap Editor (module externe Adobe Acrobat).
Automatisation à base de modèles	Fonctionnement simplifié depuis le poste de travail par le lancement du traitement et le contrôle de la progression, des erreurs et de l'historique depuis le bureau de l'ordinateur.
Automatisation des modèles de flux	Définition d'une séquence d'étapes de traitement propre à accroître le rendement et à limiter les interventions manuelles.
Modèles de traitement dynamiques	Modification des paramètres de traitement à la volée.
Remplacement d'image (OPI)	OPI automatique pour la prise en charge du remplacement d'images dans les fichiers PostScript et PDF.
Recombinaison	Création simple et rapide de fichiers composites depuis des fichiers PDF et PostScript préparés.
PDF Compare et PDF Merge	Modules externes Acrobat permettant aux opérateurs prépresse de comparer deux fichiers, d'en isoler les modifications et de fusionner ces éléments dans un fichier de production finalisé.
PDF PlateBuilder	Module externe Acrobat qui réduit le temps et les coûts associés à la production manuelle de plaques personnalisées, telles que les plaques blanches, complémentaires et pour vernis sélectif.
Logiciel DotShop	Module externe Acrobat permettant aux utilisateurs de définir et de contrôler les options de tramage appliquées aux fichiers PDF.
Logiciel Harmony de calibration des tonalités	Possibilité pour les utilisateurs de créer et de gérer les courbes de calibration des tonalités afin de compenser l'engraissement du point.
Traitement avancé des fichiers en copie de points	Optimisation et reformatage des données en copie de points pour accélérer la restitution, modifier la résolution pour qu'elle corresponde à celle d'un périphérique de sortie et appliquer une calibration tonale des images en copie de points, sans moiré ni artefact.
TIFF Downloader	Sortie de fichiers TIFF tiers noir et blanc.
Répartition des doubles pages	Conversion automatique des pages doubles en deux pages PDF distinctes.
Rotation à plat	Légères rotations de l'image produite pour éviter l'apparition d'artefacts (image spectre) lors du tirage.
Raster scaling (anamorphose sur l'image et le point)	Compensation des distorsions physiques par anamorphose sur l'image et le point au cours de la sortie.
Compensation de la déformation du papier sur la presse	Compensation de la déformation linéaire et non linéaire du papier sur la presse préservant le repérage.
PrintLink	Production de fichiers conformes CIP3 et JDF, pour le paramétrage automatisé des vis d'encrier sur la presse.
Types de fichiers Entrée Sortie	Notamment PDF (1,2, 1.3, 1.4, 1.5), PostScript niveaux 2 et 3, EPS, TIFF/IT-P1, TIFF 1 bit, DCS1, DCS2, C7/LW. Formats vectoriels : PDF (1.3), PDF/X-1a, PDF/X-3, EPS, DCS, PostScript niveaux 2 et 3 Formats raster : TIFF, C7/LW, TIFF/IT, JPEG RVB, EPS, DCS, VPS et autres pour la connectivité avec le système d'épreuve.
Multiplis configurations serveur	Configurations serveur hautes performances ou Premium répondant à différents impératifs de performances, redondance et évolutivité.

Certaines fonctions sont en option. Pour plus de détails, adressez-vous à votre contact Kodak



Pour plus d'informations sur les solutions Kodak, visitez le site [graphics.kodak.com](http://graphics.kodak.com)

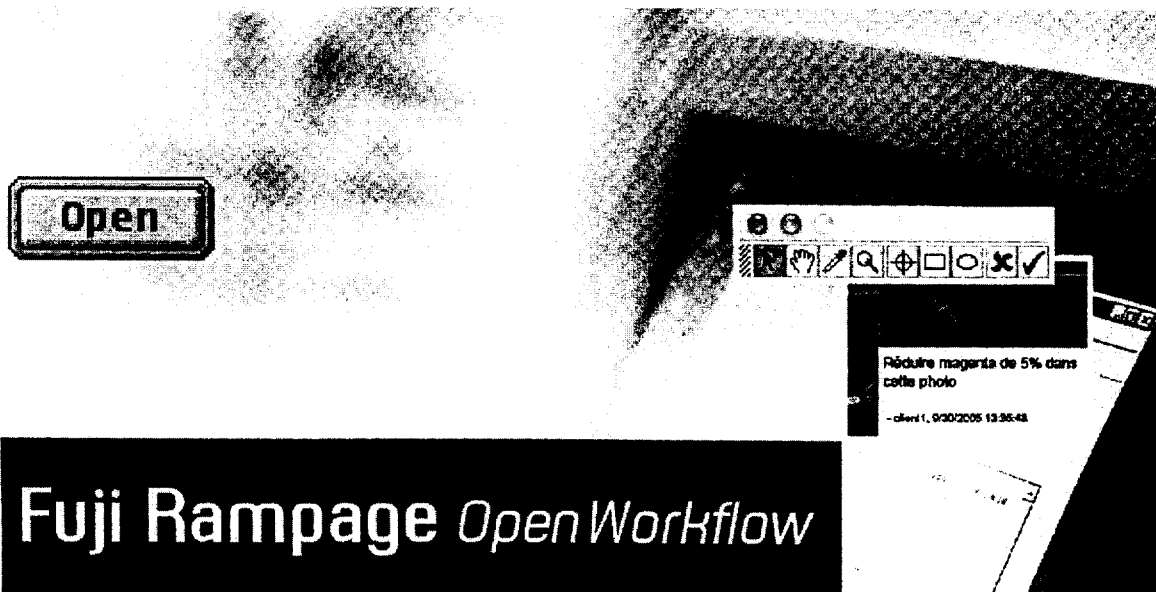
**Siège social - région EAMER**  
Waterloo, Belgique  
Tél. : +32.2.352 25 11  
Fax : +32.2.351 09 15

Imprimé avec la technologie Kodak

© Kodak, 2006. Kodak, Approval, ColorFlow, DigiCap, DirectPress, Harmony, HyperFlex, InSite, Lotem, Magnus, Matchprint, Maxtone, NexPress, Pandora, Prinergy, Prinergy Powerpack, Staccato, ThermoFlex, Trendsetter et Veris sont des marques déposées par Kodak. Adobe, Acrobat et PostScript sont des marques d'Adobe. Pantone est une marque de Pantone, Inc. Toutes les marques, déposées ou non, citées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Sous réserve de modifications techniques sans préavis.

E.WPE.021.0606.fr.01

## Annexe I.5



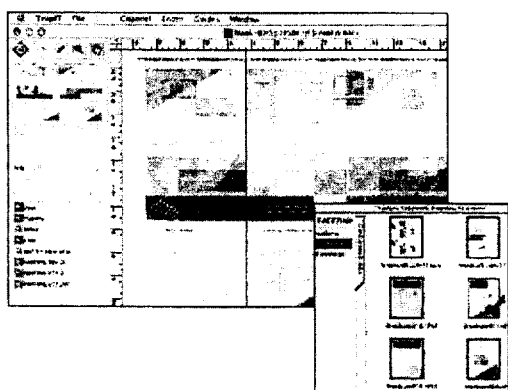
## Fuji Rampage *Open Workflow*

Un flux modulaire et évolutif qui vous accompagne dans votre développement

*"La souplesse de Fuji Rampage vous permet de faire évoluer votre système en douceur et au rythme de votre activité."*

Le flux de production est un élément clé de la chaîne graphique et faire le choix du bon système est une décision cruciale. Fuji Rampage Open Workflow rend cette décision évidente car il a été conçu autour de principes de base :

- Liberté de choisir parmi une large gamme de sorties de différents fournisseurs
- Evolutivité pour s'adapter en douceur au développement de votre activité
- Totale intégrité des données avec le format Rampage Digital Master (RDM)
- Facilité d'exploitation et formation rapide grâce à une interface utilisateur simple
- Stabilité d'un produit avec une base installée dans le monde entier, sans risque d'obsolescence
- Flexibilité du flux qui accepte les travaux dans une grande variété de formats
- Conception basée sur les standards des industries graphiques - JDF, ICC, PDF
- Valeur ajoutée par une gestion simple et efficace des fichiers clients



# FUJIFILM

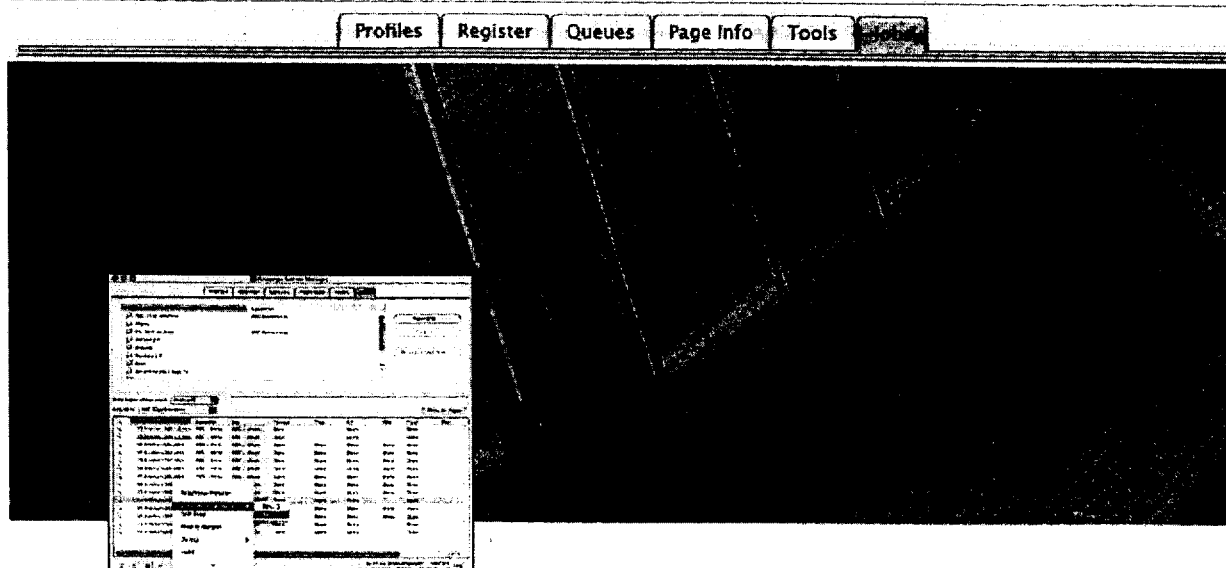
FUJIFILM Graphic Systems France

**C.R.D.P.**  
75, cours Alsace et Lorraine  
33075 BORDEAUX CEDEX  
Tél. : 05 56 01 56 70

## Annexe I.6



Rampage System Manager



### Une solution ouverte

Fuji Rampage Open Workflow supporte plus de 150 sorties (CTF et CTP) des principaux fournisseurs pré-presses, ce qui induit non seulement la pérennité des investissements, mais aussi l'indépendance vis-à-vis des différentes marques. Avec la possibilité de réaliser des épreuves sur la plupart des systèmes du marché et un large choix de formats de fichiers en entrée et sortie, le flux le plus efficace se révèle être également le plus ouvert.

### Un système modulaire et évolutif qui suit votre développement

Fuji Rampage est constitué de composants modulaires configurables sur une seule station ou partagés sur plusieurs plates-formes. A mesure que vos besoins évoluent, vous pouvez re-dimensionner votre système à des coûts progressifs et maîtrisés.

### Intégrité des données avec Rampage Digital Master (RDM)

Avec un flux numérique, la question de la sécurité des données est primordiale. Il faut être certain que les données utilisées lors de l'épreuve sont exactement identiques à celles envoyées vers la sortie finale. Les erreurs coûtent cher, surtout si elles atteignent la presse offset, ou pire, le client. Fuji Rampage utilise le

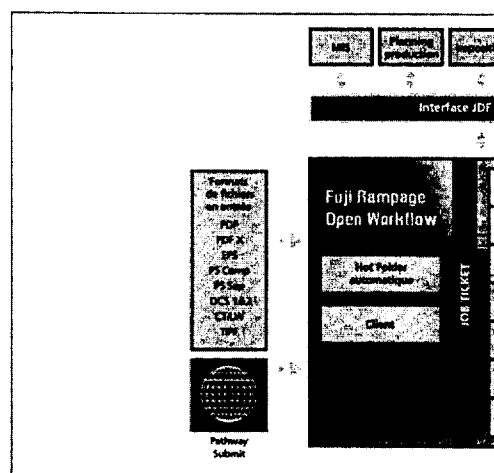
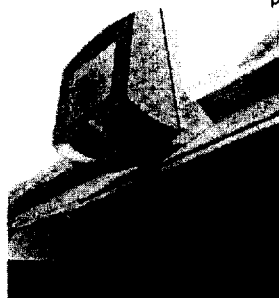
format Rampage Digital Master (RDM), la matrice à partir de laquelle toutes les épreuves et sorties finales sont réalisées, garantissant l'intégrité des données.

### Automatisation & contrôle

Fuji Rampage Open Workflow vous permet de trouver l'équilibre entre automatisation et contrôle, le but étant la rentabilité du pré-presses. Le flux automatise les tâches principales comme le *pre-flight*, le *trapping*, l'épreuve et l'imposition, même avec les pages soumises à distance par votre client.

La capacité à réaliser rapidement des changements de dernière minute est essentielle en production.

Visualiser les *grossi-maigri*, résoudre les erreurs détectées lors du *pre-flight* ou toute autre action opératoire s'effectue avec le logiciel *Client* sans interrompre le travail du moteur principal du flux.



## Annexe I.7

### Relation Client-Imprimeur à distance

La soumission et l'approbation des pages à distance sont deux options du flux. Dès que le dossier de travail a été créé, les clients sont prévenus par e-mail qu'ils peuvent envoyer leurs fichiers avec *Remote Submit* lesquels sont analysés et calculés par le flux, puis placés en ligne pour validation par le client avec *Remote Approval*. Approuvés, les travaux peuvent être sortis directement en épreuve ou sur plaque.

### Pre-flight

Fuji Rampage est doté d'un module de *pre-scan* qui analyse les pages, détecte les problèmes courants de polices, images (RVB ou basse résolution) ou tons directs, et qui, le plus souvent, peut corriger ces défauts sans recours à l'application d'origine.

En option, Fuji Rampage peut contrôler l'utilisation de PitStop Server d'Enfocus. Les outils de PitStop comme le *pre-flight*, la certification et les listes d'actions sont entièrement paramétrables.

### Trapping Automatique

Fuji Rampage Open Workflow possède le *trapping* objet automatique le plus performant parmi ceux des flux de sa catégorie. Le plupart des travaux peuvent être *trappés* en mode automatique très rapidement. Des réglages spécifiques à un travail sont stockables dans le Job Ticket et seront appliqués lors du

traitement par le flux. Les données étant basées sur le format Rampage Digital Master (RDM) quelle que soit leur destination, le *trapping* final peut être visualisé et contrôlé sur l'épreuve écran ou papier.

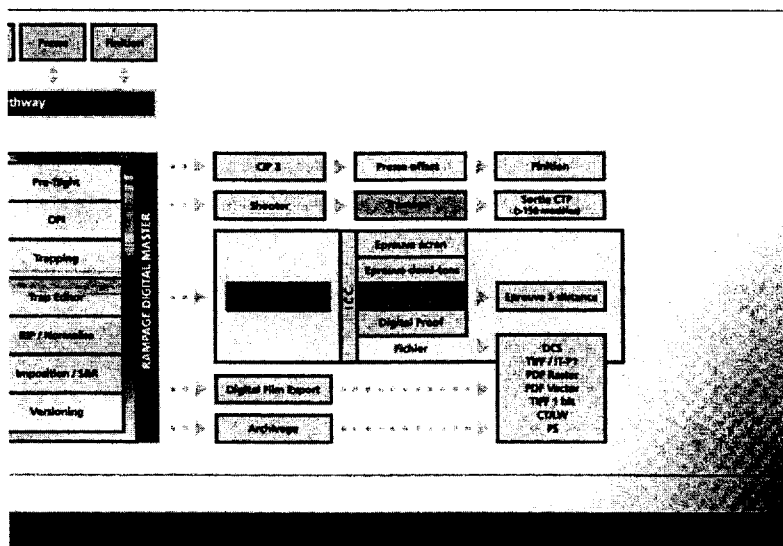
### Editeur de grossi-maigri off-line

Pour les cas spécifiques de couleurs métalliques ou spéciales, le flux permet la visualisation et l'ajustement des recouvrements avec l'éditeur de *trapping* sur Mac (sans limite de postes). Pour des raisons de productivité, *Trap Editor* fonctionne en mode déconnecté afin que le flux continue le traitement des pages pendant l'édition du *trapping*.

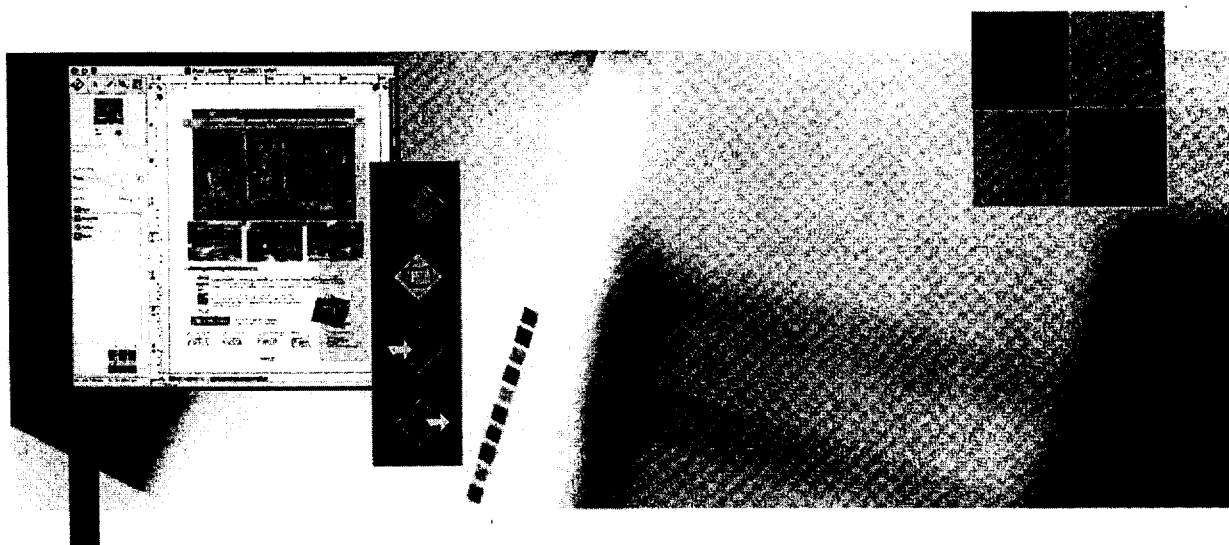
### Imposition

L'*automatisation* permet d'augmenter la capacité de traitement et le *contrôle* est nécessaire pour les corrections tardives, les problèmes de planning et, plus généralement, pour faire face à l'imprévu.

Dans Fuji Rampage, il suffit de déposer une mise en page et un schéma d'imposition JDF issu d'un logiciel tierce dans un dossier *Job*. Le flux traite chaque page individuellement, les positionne sur le cahier, et sort automatiquement les épreuves et plaques. A l'usage, la librairie de gabarits d'imposition s'enrichit, rationalisant le cycle de production.



Annexe I.8



**Epreuveage**

Fuji Rampage Open Workflow intègre un module d'épreuveage (Ramproof) proposant un large choix de fonctions dont une gestion colorimétrique complète, un épreuveage contractuel basé sur le format ICC. Toutes les épreuves sont basées sur le Rampage Digital Master (RDM) et peuvent être imprimées sur la plupart des systèmes d'épreuves disponibles sur le marché. L'épreuveage écran, rapide et gratuit, permet la détection des erreurs en amont. Avec l'épreuveage à distance, la correction et la validation peuvent être réalisées via Internet avec *Rampage Remote*.

**Tramage**

Fuji Rampage inclut des trames conventionnelles (AM) et, en option, la trame aléatoire de 2<sup>ème</sup> génération Segundo (FM) ainsi que la trame hybride Liso.

**Pathway**

Améliorer la productivité dans tous les domaines en partageant des informations détenues par d'autres systèmes de votre entreprise, c'est aujourd'hui une réalité grâce à un format standard, le Job Definition Format (JDF).

Pathway, module en langage JAVA pour Mac ou PC, est capable de réaliser la création des dossiers de travail et des fiches clients. C'est aussi l'outil d'archivage des travaux déjà réalisés. Pathway est l'interface entre le flux et les systèmes de gestion, les logiciels de planning et d'imposition à la norme JDF. Pathway est compatible à la fois avec JDF et Job Messaging Format (JMF).

**Travailler ensemble**

Nous avons conscience qu'un seul fournisseur ne peut répondre à tous les besoins de votre entreprise, c'est pourquoi Fujifilm est présent et actif dans toutes les initiatives en rapport avec le JDF.



Support des sorties de la gamme Fuji :

Luxel V-6 CTP	Luxel Vx-9600 CTP
Luxel P-9600 CTP	Screen PF-9600
Luxel V-6 CTP	Screen PF-9600
Luxel Vx-6000 CTP	Screen PF-9600
Luxel V-9600 CTP	ECRM Master

et de celles des fournisseurs suivants

Agfa	Gerber	Escher
Basys	Halsbury	Omni-Adast
Creo	Kodak	Quaroid
Escher Grad	Komori	Presstek
Gerber/Barco	Krause	Purup-Eskofot

**FUJIFILM**  
FUJIFILM Graphic Systems France

Fujifilm Graphic System France - Toutes les marques citées peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.